



CONTRATO DE BIENES Y SERVICIOS NO. 03-19

ENTRE: De una parte, **EL INSTITUTO NACIONAL DE EDUCACIÓN FÍSICA, (INEFI)**, Organismo descentralizado, adscrito al Ministerio de Educación (MINERD), existente de conformidad a la Ley de Educación No. 66-97, de fecha 9 abril del año 1997, y la Ley No. 33-98, de fecha 16 de enero del 1998, que lo crea, así como la Ley No. 165-07, de fecha 4 de julio del año 2007, que la modifica, portadora del Registro Nacional de contribuyente (RNC) No. 401508907, con oficina principal ubicada en la Avenida República de Ecuador, Esquina Correa y Cidrón, Urbanización Hondura, Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, República Dominicana, debidamente representado por su Director Ejecutivo, **ING. JORGE FÉLIX MINAYA CONTRERAS**, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. **001-1123195-7**, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, quien en lo adelante se denominará **INSTITUTO NACIONAL DE EDUCACIÓN FÍSICA, (INEFI)**.

De la otra parte la razón social **BELROS SERVICES GROUP S.R.L.**, entidad social organizada de conformidad con las leyes de la República Dominicana, portadora del Registro Nacional de Contribuyente, (RNC) No. **131781764**, con su domicilio social y asiento principal en la Calle San Pablo, No. 21, Urbanización Tropical, Distrito Nacional, quien esta debidamente representada para los fines del presente Contrato por su Gerente el **SR. AMBIORIX VARGAS ENCARNACION** dominicano, mayor de edad, soltero, portador de la RNC No. **131781764**, Cédula de Identidad y Electoral No. **402-2354678-5**, domiciliado y residente en la calle 3era Casa 28, Rosmil, Sector Las Malvinas, Villa Mella, Municipio Santo Domingo Norte, Provincia Santo Domingo y de forma ocasional en este Distrito Nacional, quien actúa de conformidad con lo que establece los estatutos de esa sociedad comercial, quien para los fines del presente Contrato, se denominará **BELROS SERVICES GROUP S.R.L.**



Para referirse a ambos se les denominará **LAS PARTES**.

POR CUANTO: La Ley 340-06, de fecha dieciocho (18) de agosto del dos mil seis (2006), sobre Compras y Contrataciones Públicas de Bienes, Servicios, Obras y Concesiones, y su posterior modificación contenida en la Ley 449-06, de fecha seis (06) de diciembre del dos mil seis (2006), establece entre los Procedimientos de Selección por Comparación de Precios.

POR CUANTO: A que la referida Ley, en su Artículo 16, numeral 4, establece además que: "comparación de precios: Es una amplia convocatoria a las personas naturales o jurídicas inscritas en el registro respectivo. Este proceso sólo aplica para la compra de bienes comunes con especificaciones estándares, adquisición de servicios y obras menores. Un procedimiento simplificado, establecido por un reglamento de la presente ley, será aplicable al caso de compras menores".

POR CUANTO: El día seis (06) del mes febrero del año dos mil diecinueve (2019), **EL INSTITUTO NACIONAL DE EDUCACIÓN FÍSICA, (INEFI)**, convocó al Proceso por Comparación de Precios, de **REFERENCIA INEFI-CCC-CP-2019-0002, SERVICIO DE TRANSPORTE PARA SER UTILIZADO EN LAS ACTIVIDADES DEL FESTIVAL NACIONAL DE MARCHA INEFI 2019, EL PROYECTO RECREATIVO JUEGA 2019 EN EL MARCO DEL PROGRAMA ESCUELA ACTIVA, SALUDABLE Y ABIERTA Y EL SEMINARIO INTERNACIONAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTE ESCOLAR ESCUELAS ACTIVAS Y SALUDABLES**. El Festival de Marcha INEFI 2019 será realizado los días veintiuno (21), veintidós (22) y veintitrés (23) de febrero del año en curso, el Proyecto Recreativo JUEGA 2019 será realizado los días trece (13) y catorce (14) de marzo del año en curso y el Seminario Internacional de Educación Física y Deporte Escolar Escuela Activas y Saludables será realizado los días veintiséis (26), veintisiete (27) y veintiocho (28) del año en curso.

POR CUANTO: Que hasta el día catorce (14) del mes de febrero del año dos mil diecinueve (2019), estuvieron disponible para todos los interesados los Pliegos de Condiciones Específicas para el referido Proceso por Comparación de Precios.

POR CUANTO: A que el día catorce (14) del mes de febrero del año dos mil diecinueve (2019), se procedió a la recepción de las Ofertas, Técnicas "Sobre A" y Económicas "Sobre B", y el mismo día a la apertura del Sobre "A", contentivos de las Propuestas Técnicas, de los Oferentes participantes en la Comparación de Precio, en presencia del Comité de Compras y Contrataciones y de la Notaría Pública actuante.

POR CUANTO: Que el día dieciocho (18) del mes de febrero del año dos mil diecinueve (2019), se procedió a la apertura y lectura de las Propuestas Técnicas y Económicas de los "Sobre B", en presencia de los oferentes participantes, el Comité de Compras y Contrataciones de la Institución y de la Notaría Pública actuante.

POR CUANTO: Que después de un minucioso estudio de la Propuesta presentada, el Comité de Compras y Contrataciones del INSTITUTO NACIONAL DE EDUCACIÓN FÍSICA, (INEFI), mediante Acta No. 0002, de fecha dieciocho (18) del mes de febrero del Año dos mil diecinueve (2019), se le adjudicó a la EMPRESA BELROS SERVICE GROUP S.R.L., el contrato de Bienes y Servicios, del proceso de REFERENCIA INEFI-CCP-2019-0002 SERVICIO DE TRANSPORTE PARA SER UTILIZADO EN LAS ACTIVIDADES DEL FESTIVAL NACIONAL DE MARCHA INEFI 2019, EL PROYECTO RECREATIVO JUEGA 2019 EN EL MARCO DEL PROGRAMA ESCUELA ACTIVA, SALUDABLE Y ABIERTA Y EL SEMINARIO INTERNACIONAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTE ESCOLAR ESCUELAS ACTIVAS Y SALUDABLES. El Festival de Marcha INEFI 2019 será realizado los días veintinueve (21), veintidós (22) y veintitrés (23) de febrero del año en curso, el Proyecto Recreativo JUEGA 2019 será realizado los días trece (13) y catorce (14) de marzo del año en curso y el Seminario Internacional de Educación Física y Deporte Escolar Escuela Activas y Saludables será realizado los días veintiseis (26), veintisiete (27) y veintiocho (28) del año en curso.

POR CUANTO: BELROS SERVICE GROUP S.R.L., constituyo la Garantía de fiel cumplimiento de Contrato, correspondiente al cuatro (4%) del monto total adjudicado, en emitido mediante el Decreto 543-12, de fecha seis (06) de Septiembre del dos mil doce (2012).

POR LO TANTO: y en el entendido de que el anterior preámbulo forma parte integral del presente contrato,

LAS PARTES HAN CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

ARTÍCULO 1: DEFINICIONES:

Siempre que en el presente Contrato se empleen los siguientes términos, se entenderá que significan lo que expresa a continuación:

Bienes: Productos elaborados a partir de materias primas, consumibles para el funcionamiento de los Entes Estatales.

Contrato: El presente documento.

Cronograma de Entrega de Cantidades Adjudicadas: Documentos emitido por la Entidad Contratante que establece las cantidades y fechas de entregas de los productos adjudicados a que deberá sujetarse el Proveedor.

Máxima Autoridad Ejecutiva: El titular o representante legal del INSTITUTO NACIONAL DE EDUCACIÓN FÍSICA, INEFI.



Comparación de Precios: Es una amplia convocatoria a las personas naturales o jurídicas inscritas en el registro respectivo. Este proceso sólo aplica para la compra de bienes comunes con especificaciones estándares, adquisición de servicios y obras menores. Un procedimiento simplificado, establecido por un reglamento de la presente ley, será aplicable al caso de compras menores.

Monto del Contrato: El importe señalado en el Contrato.

Oferente/Proponente: Persona natural o jurídica que presenta credenciales a los fines de participar en un procedimiento de contratación.

Proveedor: Oferente/Proponente que, habiendo participado en el Proceso de Comparación de Precios, resulta adjudicatario del Contrato y suministra productos de acuerdo a las bases administrativas.

Suministro: Las entregas de las cantidades adjudicadas al Oferente conforme al Cronograma de Entrega de Cantidades Adjudicadas.

ARTÍCULO 2.- DOCUMENTOS CONSTITUYENTES DEL CONTRATO

2.1 Los siguientes documentos forman parte integral e insustituible del presente Contrato, **LA EMPRESA BELROS SERVICE GROUP S.R.L.**, reconoce cada uno de estos como parte intrínseca del mismo:

- El Contrato propiamente dicho
- El Pliego de Condiciones Específicas y sus anexos.

ARTÍCULO 3.- OBJETO DEL CONTRATO.

3.1 **BELROS SERVICE GROUP S.R.L.**, por medio del presente Contrato se compromete a suplir los servicios de transporte para ser utilizado en las actividades del festival nacional de marcha inefi 2019, el proyecto recreativo juega 2019 en el marco del programa escuela activa, saludable y abierta y el seminario internacional de educación física y deporte escolar escuelas activas y saludables. El Festival de Marcha INEFI 2019 será realizado los días veintiuno (21), veintidós (22) y veintitrés (23) de febrero del año en curso, el Proyecto Recreativo JUEGA 2019 será realizado los días trece (13) y catorce (14) de marzo del año en curso y el Seminario Internacional de Educación Física y Deporte Escolar Escuela Activas y Saludables será realizado los días veintiséis (26), veintisiete (27) y veintiocho (28) del año en curso y **EL INSTITUTO NACIONAL DE EDUCACIÓN FÍSICA, (INEFI)**, a su vez se compromete a contratar, los servicios de transporte para ser utilizados en el Festival Nacional de Marcha INEFI 2019, el Proyecto Recreativo JUEGA 2019 en el marco del Programa Escuela Activa, Saludable y Abierta y el Seminario Internacional de Educación Física y Deporte Escolar Escuelas Activas y Saludables.

Incluye: lo que se detalla a continuación:

ITEMS	DESCRIPCION ITEMS	Cantidad
1	Servicio de Transporte para el Festival Nacional de Marcha 2019 con capacidad para 45 personas	36 guaguas
2	Servicio de Transporte para el Proyecto Recreativo JUEGA 2019 en el marco del Programa Escuela Activa, Saludable y Abierta con capacidad para 45 personas	38 guaguas
3	Servicio de Transporte para el seminario Internacional de Educación Física y Deporte Escolar Escuelas Activas y Saludables con capacidad para 30 personas	15 guaguas

3.2 Los servicios que integran el objeto del presente contrato, deberán reunir los requisitos de calidad y presentación.

3.3 **BELROS SERVICE GROUP S.R.L.**, debe suplir los servicios según detalle requeridos por el **INSTITUTO NACIONAL DE EDUCACIÓN FÍSICA, INEFI**.





ARTÍCULO 4.- MONTO DEL CONTRATO.

4.1 El precio total convenido de los servicios indicados en el Artículo Dos (2) del presente Contrato asciende al monto de **TRES MILLONES NOVECIENTOS DIECISEIS MIL DOSCIENTOS CINCUENTA PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD\$3,916,250.00).**

ARTICULO 5. -CONDICIONES DE PAGO.

5.1 El pago será realizado en Pesos Oro Dominicanos.

5.2 **EL INSTITUTO NACIONAL DE EDUCACIÓN FÍSICA, INEFI**, hará un solo pago por el valor total de los bienes y servicios contraídos, entiéndase, **TRES MILLONES NOVECIENTOS DIECISEIS MIL DOSCIENTOS CINCUENTA PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD\$3,916,250.00)** a la firma del presente contrato.

5.3 **BELROS SERVICE GROUP S.R.L.**, no estará exento del pago de los impuestos que pudieren generarse en virtud del presente Contrato.

ARTÍCULO 6.- TIEMPO DE EJECUCIÓN.

El presente Contrato de suministro tendrá una duración de Tres (03) meses, contados a partir de la suscripción del mismo.



ARTÍCULO 7.- DERECHOS Y OBLIGACIONES DE LAS PARTES. -

7.1 Los derechos y obligaciones de cada una de **LAS PARTES**, son las que constan en el presente Contrato el cual debe de ser cumplidas.

ARTÍCULO 8.-GARANTÍA. -

8.1 Para garantizar el fiel cumplimiento del presente Contrato **BELROS SERVICE GROUP S.R.L.**, hace formal entrega de una garantía emitida por la Compañía **DOMINICANA COMPAÑÍA DE SEGURO**, mediante Póliza No. 1-FC-44714, de fecha veintiocho (28) del mes de febrero del año dos mil diecinueve (2019), y con efectividad del veintiocho (28) del mes de febrero del año dos mil diecinueve (2019) al veintiocho (28) del mes de junio del año dos mil diecinueve (2019), a favor del **INSTITUTO NACIONAL DE EDUCACIÓN FÍSICA, (INEFI)**, en cumplimiento a lo establecido en los artículos 112 del Reglamento de Aplicación aprobado mediante Decreto No. 543-12, por un valor de **CIENTOS CINCUENTA Y SEIS MIL SEISCIENTOS CINCUENTA PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD\$156,650.00)**, equivalente al cuatro por ciento (4%) del monto adjudicado.

8.2 dicha garantía responderá de los daños y perjuicios que se produzcan al **INSTITUTO NACIONAL DE EDUCACIÓN FÍSICA, (INEFI)**, en caso de incumplimiento, que determinara en todo caso la ejecución de la Garantía, independientemente del resto de acciones que legalmente proceden.

ARTÍCULO 9.- EQUILIBRIO ECONÓMICO.

9.1 Si en fecha posterior a la entrega en vigencia del presente contrato se producen cambios en las leyes nacionales, relativos y/o relacionados con la moneda nacional, que impliquen aumentos en el costo o en los gastos a incurrir por **BELROS SERVICE GROUP S.R.L.**, para el servicio de transporte para ser utilizado en las actividades del festival nacional de marcha inefi 2019, el proyecto recreativo juega 2019 en el marco del programa escuela activa, saludable y abierta y el seminario internacional de educación física y deporte escolar escuelas activas y saludables. El Festival de Marcha INEFI 2019 será realizado los días veintiuno (21), veintidós (22) y veintitrés (23) de febrero del año en curso, el Proyecto

Recreativo JUEGA 2019 será realizado los días trece (13) y catorce (14) de marzo del año en curso y el Seminario Internacional de Educación Física y Deporte Escolar Escuela Activas y Saludables será realizado los días veintiséis (26), veintisiete (27) y veintiocho (28) del año en curso, los pagos a **BELROS SERVICE GROUP S.R.L.**, en virtud de este contrato, aumentarán en la proporción correspondiente a las modificaciones que hayan sufrido la legislación con relación a la devaluación de la moneda nacional.

ARTÍCULO 10.- MODIFICACIONES AL CONTRATO.

10.1 Cualquier modificación a los términos y condiciones del presente Contrato deberá hacerse por acuerdo entre **LAS PARTES**, por escrito, mediante enmiendas numeradas cronológicamente y la fecha de vigencia de cada una se contará a partir de la fecha de aprobación realizada por **EL INSTITUTO NACIONAL DE EDUCACIÓN FÍSICA, (INEFI)**.

ARTÍCULO 11.- RESCISIÓN DEL CONTRATO.

11.1 **EL INSTITUTO NACIONAL DE EDUCACIÓN FÍSICA, (INEFI)**, sólo podrá rescindir el presente Contrato unilateralmente y ejecutar la Garantía de fiel cumplimiento de Contrato en el caso de falta grave de **BELROS SERVICE GROUP S.R.L.**, siempre que la misma no sea originada por acontecimiento de fuerza mayor o caso fortuito.

ARTÍCULO 12.- NULIDADES DEL CONTRATO.

12.1 La violación del régimen de prohibiciones establecido en el Artículo 14 de la Ley 340-06, sobre Compras y Contrataciones Públicas de Bienes, Servicios, Obras y Concesiones, de fecha dieciocho (18) de agosto del dos mil seis (2006), y su modificatoria, originará la nulidad absoluta del Contrato, sin perjuicio de otra acción que decida interponer **EL INSTITUTO NACIONAL DE EDUCACIÓN FÍSICA, (INEFI)**.

12.2 La división del presente Contrato, con el fin de evadir las obligaciones de la Ley 340-06 y de las normas complementarias que se dicten en el marco del mismo, será causa de nulidad del mismo.

ARTÍCULO 13.- SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

13.1 **LAS PARTES** se comprometen a realizar sus mejores esfuerzos para resolver en forma amigable los conflictos o desacuerdos que pudieren surgir con relación al desarrollo del presente contrato y su interpretación.

13.2 Todo litigio, controversia o reclamación resultante de este Contrato o relativo al mismo, su incumplimiento, su interpretación, su resolución o nulidad será sometido al Tribunal Contencioso, Tributario, Administrativo, instituido mediante la Ley 13-07, de fecha cinco (05) de febrero del dos mil siete (2007).

ARTÍCULO 14.- INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO.

14.1 El significado e interpretación de los términos y condiciones del presente Contrato se hará al amparo de las leyes de la República Dominicana.

ARTÍCULO 15.- LEGISLACIÓN APLICABLE.

15.1 La ejecución del presente Contrato se hará de conformidad con las leyes vigentes en la República Dominicana.

ARTÍCULO 16: IDIOMA OFICIAL. -

16.1 El presente contrato ha sido redactado en español, que será el idioma de control para todos los asuntos relacionados con el significado e interpretación de los términos y condiciones del presente contrato.

ARTÍCULO 17: TÍTULOS. -

17.1 Los títulos que siguen al número de los artículos en el presente Contrato, sólo tienen un propósito ilustrativo y no servirán como base para interpretar el artículo completo o alterar, modificar el significado de los mismos.

ARTÍCULO 18: ACUERDO INTEGRO. -

18.1 **Acuerdo Integro.** El presente Contrato, y sus anexos, contienen todo las estipulaciones y acuerdos convenidos entre **LAS PARTES**; en caso de ambigüedad, duda o desacuerdo sobre la interpretación del mismo y sus documentos anexos, prevalecerá su redacción. Asimismo, se establece que si alguna de las disposiciones de este Contrato se declara inválida, las demás no serán afectadas y permanecerán plenamente vigentes.

ARTÍCULO 19: ELECCIÓN DE DOMICILIO. -

19.1 Para todos los fines y consecuencias del presente contrato, **LAS PARTES** eligen domicilio en las direcciones que figuran en la parte introductiva del presente contrato, en el cual recibirán válidamente todo tipo de correspondencia o notificación relativa al presente contrato, su ejecución y terminación.

HECHO Y FIRMADO en Cuatro (04) originales de un mismo tenor, uno para cada una de **LAS PARTES**, y el otro para los fines correspondientes, en la Ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, al primer (01) día del mes de marzo del año dos mil diecinueve (2019).

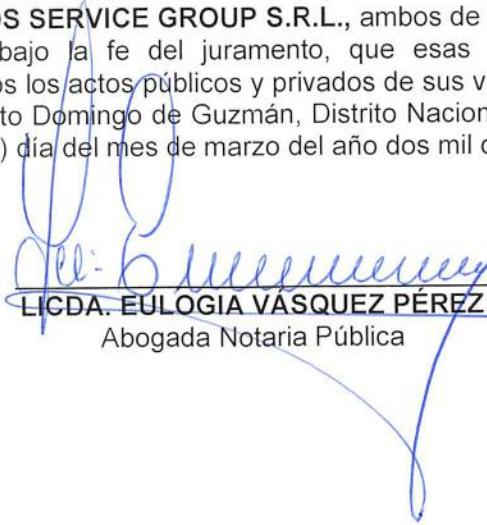


ING. JORGE FÉLIX MINAYA CONTRERAS
Actuando en nombre y representación de
INSTITUTO NACIONAL DE EDUCACIÓN
(INEFI).



SR. AMBIORIX VARGAS ENCARNACION
Actuando en nombre y representación
BELROS SERVICE GROUP S.R.L.

YO: LICDA. EULOGIA VÁSQUEZ PÉREZ., Abogada Notaria Pública de los del número del Distrito Nacional, con matrícula No. 4003, del Colegio Dominicano de Notarios. **CERTIFICO Y DOY FE**; que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia, libre y voluntariamente, por los señores: **ING. JORGE FÉLIX MINAYA CONTRERAS**, quien actúa en nombre y representación del **INSTITUTO NACIONAL DE EDUCACIÓN FÍSICA, (INEFI)** y **EL SR. AMBIORIX VARGAS ENCARNACION**, quien actúa en nombre y representación de la razón social **BELROS SERVICE GROUP S.R.L.**, ambos de generales y calidades que constan, declarándome bajo la fe del juramento, que esas son las firmas que ellos acostumbran usar en todos los actos públicos y privados de sus vidas, por lo que doy crédito y fe. En la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, al primer (01) día del mes de marzo del año dos mil diecinueve (2019).



LICDA. EULOGIA VÁSQUEZ PÉREZ
Abogada Notaria Pública

